

Finland-Ylivieska: Printed books

OJ S 118/2020 19/06/2020

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Ylivieskan kaupunki

National registration number: 0190557-3

Postal address: Kyöstintie 4

Town: Ylivieska

NUTS code: FI1D9 Pohjois-Pohjanmaa

Postal code: FI-84100

Country: Finland

Contact person: Suomen Hankintajuristit Asianajotoimisto Oy

E-mail: info@hankintajuristit.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.ylivieska.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Alavieskan kunta

National registration number: 0184674-5

Postal address: PL 29

Town: Alavieska

NUTS code: FI1D9 Pohjois-Pohjanmaa

Postal code: FI-85200

Country: Finland

Contact person: Suomen Hankintajuristit Asianajotoimisto Oy

E-mail: info@hankintajuristit.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.alavieska.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Sievin kunta

National registration number: 0189615-2

Postal address: Haikolantie 16

Town: Sievi

NUTS code: FI1D9 Pohjois-Pohjanmaa

Postal code: FI-85410

Country: Finland

Contact person: Suomen Hankintajuristit Asianajotoimisto Oy

E-mail: info@hankintajuristit.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.sievi.fi>

I.1.

Name and addresses

Official name: Merijärven kunta

National registration number: 0186588-2

Postal address: Kunnantie 1

Town: Merijärvi

NUTS code: FI1D9 Pohjois-Pohjanmaa

Postal code: FI-86220

Country: Finland

Contact person: Suomen Hankintajuristit Asianajotoimisto Oy

E-mail: info@hankintajuristit.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.merijarvi.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Kalajoen kaupunki

National registration number: 0185924-7

Postal address: Kalajoentie 5

Town: Kalajoki

NUTS code: FI1D9 Pohjois-Pohjanmaa

Postal code: FI-85100

Country: Finland

Contact person: Suomen Hankintajuristit Asianajotoimisto Oy

E-mail: info@hankintajuristit.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.kalajoki.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Oulaisten kaupunki

National registration number: 0186852-2

Postal address: Oulaistenkatu 12

Town: Oulainen

NUTS code: FI1D9 Pohjois-Pohjanmaa

Postal code: FI-86300

Country: Finland

Contact person: Suomen Hankintajuristit Asianajotoimisto Oy

E-mail: info@hankintajuristit.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.oulainen.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Haapaveden kaupunki

National registration number: 0184872-4

Postal address: Tähtelänkuja 1

Town: Haapavesi

NUTS code: FI1D9 Pohjois-Pohjanmaa

Postal code: FI-86600

Country: Finland

Contact person: Suomen Hankintajuristit Asianajotoimisto Oy

E-mail: info@hankintajuristit.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.haapavesi.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Haapajärven kaupunki
National registration number: 0209756-3
Postal address: Kirkkokatu 2
Town: Haapajärvi
NUTS code: FI1D9 Pohjois-Pohjanmaa
Postal code: FI-85800
Country: Finland
Contact person: Suomen Hankintajuristit Asianajotoimisto Oy
E-mail: info@hankintajuristit.fi
Internet address(es):
Main address: <http://www.haapajarvi.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Pyhäjärven kaupunki
National registration number: 0210261-7
Postal address: Ollintie 26
Town: Pyhäsalmi
NUTS code: FI1D9 Pohjois-Pohjanmaa
Postal code: FI-86800
Country: Finland
Contact person: Suomen Hankintajuristit Asianajotoimisto Oy
E-mail: info@hankintajuristit.fi
Internet address(es):
Main address: <http://www.pyhajarvi.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Pyhännän kunta
National registration number: 0189226-6
Postal address: Manuntie 2
Town: Pyhäntä
NUTS code: FI1D9 Pohjois-Pohjanmaa
Postal code: FI-92930
Country: Finland
Contact person: Suomen Hankintajuristit Asianajotoimisto Oy
E-mail: info@hankintajuristit.fi
Internet address(es):
Main address: <http://www.pyhanta.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Käsämsäen kunta
National registration number: 0186511-0
Postal address: Haapajärventie 1
Town: Käsämäki
NUTS code: FI1D9 Pohjois-Pohjanmaa
Postal code: FI-86710
Country: Finland
Contact person: Suomen Hankintajuristit Asianajotoimisto Oy
E-mail: info@hankintajuristit.fi
Internet address(es):
Main address: <http://www.karsamaki.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Siikalatvan kunta
National registration number: 0189019-9
Postal address: Pulkkilantie 4
Town: Pulkkila
NUTS code: FI1D9 Pohjois-Pohjanmaa
Postal code: FI-92600
Country: Finland
Contact person: Suomen Hankintajuristit Asianajotoimisto Oy
E-mail: info@hankintajuristit.fi
Internet address(es):
Main address: <http://www.siikalatva.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Reisjärven kunta
National registration number: 0189548-3
Postal address: Reisjärventie 8
Town: Reisjärvi
NUTS code: FI1D9 Pohjois-Pohjanmaa
Postal code: FI-85900
Country: Finland
Contact person: Suomen Hankintajuristit Asianajotoimisto Oy
E-mail: info@hankintajuristit.fi
Internet address(es):
Main address: <http://www.reisjarvi.fi>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://tarjouspalvelu.fi/ylivieska?id=305198&tpk=68719235-8b48-422f-85aa-5425558c62fa>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://tarjouspalvelu.fi/ylivieska?id=305198&tpk=68719235-8b48-422f-85aa-5425558c62fa>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Other activity: virkistys, kulttuuri ja uskonto

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Kirjallisuuden hankinta

II.1.2. Main CPV code

22110000 Printed books

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Hankinnan kohteena on Tiekkö-kirjastojen ja Kiri-kirjastojen sekä Reisjärven kirjaston käyttöön tuleva suomenkielinen ja vieraskielinen kirjallisuus sekä kirjallisuuteen liittyvä av-aineistot (äänikirjat, kielikurssit ja moniviestimet). Tarjouspyyntö ei koske muita itsenäisiä audiovisuaalisia teoksia, kuten musiikkia, pelejä ja elokuvia, tai perusopetukseen hankittavia oppikirjoja.

Hankinta on jaettu osa-alueisiin seuraavasti:

- Osa-alue 1: suomenkielinen kirjallisuus
- Osa-alue 2: vieraskielinen kirjallisuus
- Osa-alue 3: kirjallisuuteen liittyvä av-aineisto.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 2 500 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

1: Suomenkielinen kirjallisuus

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

22110000 Printed books, 22113000 Library books

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1D9 Pohjois-Pohjanmaa

II.2.4. Description of the procurement

Hankinta koskee suomenkielistä kirjallisuutta kirjastokäyttöön. Suomenkielisen yleisen kirjallisuuden lisäksi tarjonnan tulee sisältää laaja valikoima julkisten organisaatioiden, erilaisten yritysten ja yhdistysten ja muiden pien- ja omakustantajien tuotantoa.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 2 320 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/11/2020 End: 30/10/2022

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimusta voidaan jatkaa kahdella erillisellä yhden (1) vuoden optiokaudella 1.11.2022–30.10.2023 ja 1.11.2023–30.10.2024. Tilaaja päättää optiokausien käyttöönotosta.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

2: Vieraskielinen kirjallisuus
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

22110000 Printed books, 22113000 Library books

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1D9 Pohjois-Pohjanmaa

II.2.4. Description of the procurement

Hankinta koskee vieraskielistä kirjallisuutta kirjastokäyttöön.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 56 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/11/2020 End: 30/10/2022

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimusta voidaan jatkaa kahdella (2) erillisellä yhden (1) vuoden optiokaudella 1.11.2022–30.10.2023 ja 1.11.2023–30.10.2024. Tilaaja päättää optiokausien käyttöönotosta.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

3: Kirjallisuuteen liittyvä av-aineisto
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

48930000 Training and entertainment software package

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1D9 Pohjois-Pohjanmaa

II.2.4. Description of the procurement

Kirjallisuuteen liittyvä suomenkielinen ja vieraskielinen av-aineisto (äänikirjat, kielikurssit ja moniviestimet). Tarjouspyyntö ei koske muita itsenäisiä audiovisuaalisia teoksia kuten musiikkia, pelejä ja elokuvia tai perusopetukseen hankittavia oppikirjoja.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 148 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/11/2020 End: 31/10/2022

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimusta voidaan jatkaa kahdella (2) erillisellä yhden (1) vuoden optiokaudella 1.11.2022–31.10.2023 ja 1.11.2023–31.10.2024. Tilaaja päättää optiokausien käyttöönotosta.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions for participation**III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Hankintaa koskevissa asiakirjoissa määritetyn mukaisesti.

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with several operators Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 5

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 03/08/2020 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Finnish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 03/08/2020 Local time: 12:05

Place:

Ylivieska

Information about authorised persons and opening procedure: Avaustilaisuudessa ovat läsnä hankintayksikön edustajat. Tilaisuus ei ole julkinen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: FI-00520

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.5. Date of dispatch of this notice

18/06/2020

